

HÆGER



Electric Underblanket / Manta Eléctrica aquecedora de cama
Manta Eléctrica / Surmatelas Électrique
Ηλεκτρική κάτω κουβέρτα



Download
Multi-language file

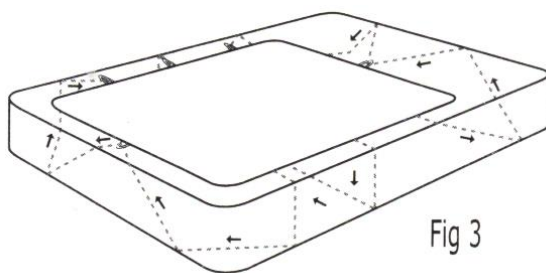
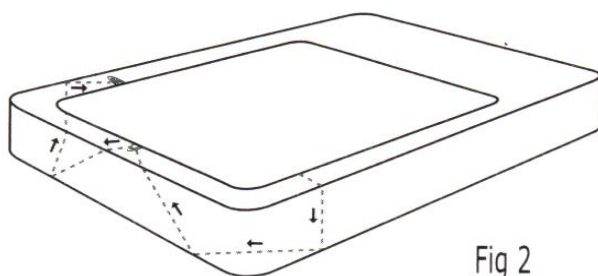
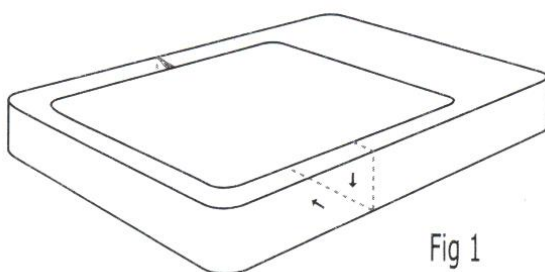
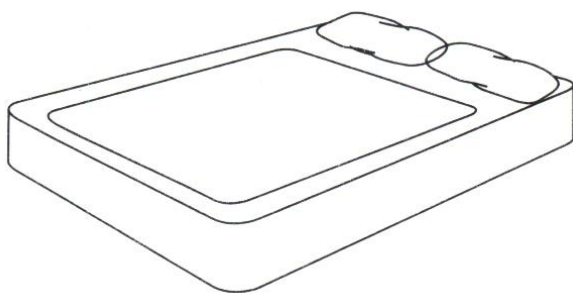


*Confort Sleep
Smooth Dream
Soft Dream*

UB-070.001A / UB-070.005A / UB-070.006A (single 150x70cm)
UB-140.002A / UB-140.003A / UB-140.004A (couple 150x140cm)

CE RoHS

User instructions / Instruções de uso
Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Οδηγίες χρήστη



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

This appliance is designed for household use only. Do not use this appliance for purposes other than those described in this manual. Do not use this appliance outdoors.

The appliance has been designed and made to operate as an underblanket (positioned on the mattress, under the bottom sheet). All other uses are improper and therefore dangerous.

Important Safety Instructions

When using electrical appliances, to reduce the risk of fire, electrical shock, and/or injury to persons, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Before plugging the appliance into the mains, check that the indicated voltage is the same as in your home.
- **Do not use the electric blanket folded or creased.**
- Disconnect the control unit before washing.
- Do not use if the electric blanket or its components are damp or wet.
- Do not wring or twist.
- **Do not insert pins or similar into the electric blanket.**
- Unplug the appliance from the mains socket when not in use.
- Never pull the power cable or control unit to unplug the blanket from the mains socket.
- The appliance should not be used on adjustable beds as the blanket or cable could be trapped or snagged.
- Use the appliance on a mattress only. Do not use on rigid surfaces (without a mattress, on a bed base, slats, floor, etc).



- Unplug from the power socket before lying down.
- Do not use for invalids, children, people insensitive to heat, or wearers of pacemakers or other battery-powered medical devices.
- This appliance is not intended for medical use in hospitals.
- Prolonged use at a high temperature could cause skin burns.
- Allow to cool down before putting away.
- Do not crease and/or deform the electric blanket by placing objects on top of it while stored.
- In the event of faults or malfunction, unplug from the mains socket. Do not tamper and contact the manufacturer's authorised service centre immediately.
- Examine the appliance frequently for any signs of wear or deterioration.
- If you find such signs or the appliance has been used incorrectly, return it to the supplier before using it again.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a qualified electrician in order to eliminate all risk.

Special care

- By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of an electrical appliance, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore, you must select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- This appliance is not intended for medical use in hospitals
- This appliance must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.



- **Children under three years of age should not use this appliance due to its inability to react to overheating.**

- The appliance is not to be used by young children over the age of three unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or unless the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- When not in use, pack the blanket in its original packaging for best protection and store in a cool, clean and dry location. Avoid pressing sharp creases into the blanket. Only storage after blanket is cold fully.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Positioning the electric blanket

1. Place the blanket on the mattress, leaving room for the pillow and with the mains lead at the pillow end.
2. Remove tags from tie tapes.
3. Pass the middle tie tape under the middle of the mattress and through the middle loop on the opposite side. (Fig 1)
4. Pass end tape under the corresponding bottom corner of the mattress and through the end loop, down under the other bottom corner of the mattress and through the bottom side loop (Fig 2).
5. Repeat procedure for the tape at the top end.
6. Blanket should now be firmly taped to mattress as shown in fig. (Fig.3)

Important: The blanket must not be used over or under a waterbed.

You may notice and odor when using the blanket for the first time, due to the insulation material. This is harmless and will subside quickly.

Use

The control has Braille markings, which allow for easy temperature adjustment in the dark.

Command settings:

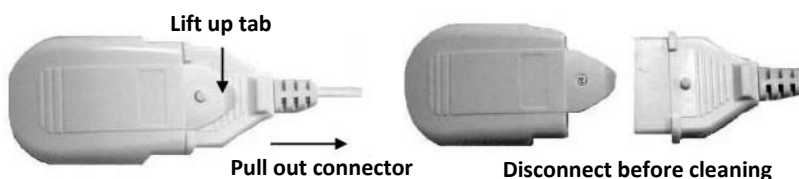
- 0 - OFF
 - 1 - • - Gentle Heat
 - 2 - • • - Medium Heat
 - 3 - • • • - Pre-heat, this setting is recommended for Pre-heating the bed 1 to 2 hours before use with standard bedding. **DO NOT SLEEP WITH YOUR BLANKET ON THIS SETTING.**
- There is a neon light which illuminates when the blanket is switched on.

NOTES:

1. On initial use it is recommended that the blanket be set on "3" for 2 hours before sleeping on the bed and preset "1" for continuous use.
2. Preset on "3" will assist in drying out any moisture which has been accumulated in the mattress.
3. You may notice an odor when using the blanket for the first time, due to the insulation material. This is harmless and will subside quickly.

Cleaning & Maintenance

- It is advisable to wash the electric blanket only if it becomes dirty or dusty. If you wash it too often the product can wear out very quickly.
- When cleaning, ALWAYS unplug the power cable. The power cable must NEVER be in contact with water.
- Before using the electric blanket again, make sure it is completely dry.
- Before cleaning, ensure the control is set to the "0" Position (OFF) and remove the plug from the wall socket. **DO NOT ALLOW THE CONTROLLER TO COME IN CONTACT WITH ANY WET SOLUTION.**
- Lift the tab on the controller to the plastic connector on the blanket; carefully pull the plug connector away from the blanket. The controller MUST never be immersed in water.



Machine Washable

The electric blanket may be washed using the delicate cycle of a washing machine (maximum temperature 30°C).

Hand Wash

1. Soak the electric blanket in water for 15 minutes. Use neutral soap in warm water (maximum temperature: 30°C).
2. Carefully rinse the warmer with cold water, without wringing or squeezing it.
3. Hang the electric blanket to air dry naturally in a horizontal position until completely dry.

Storage

When the electric blanket is not being used, allow to cool down, fold delicately and place in the bag provided without pressing down excessively. Do not rest heavy objects on top of the blanket as it could be crushed and damaged. Only storage after blanket is cold fully.

Technical Data

Power supply:	230V~, 50 Hz
Power consumption:	60W (UB-070.00xA); 2x60W (UB-140.00xA)
Dimensions :	150cm x 70cm (UB-070.00xA (x=1, 5, 6) 150cm x 140cm (UB-140.00xA (x= 2, 3, 4)

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.
17. **Warranty Period:**

European Union countries - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.

Other countries - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções para referência futura e transmita-as a quem venha a adquirir o aparelho no futuro.

Uso previsto

Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido. Não utilize o aparelho no exterior.

O aparelho foi concebido e fabricado para funcionar como cobertor inferior (posicionado por cima do colchão, debaixo do lençol); qualquer outra utilização deve ser considerada inadequada e, logo, perigosa.

Instruções gerais de segurança

Ao utilizar aparelhos elétricos, a fim de reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou ferimentos a pessoas, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão presente na tomada de alimentação corresponde à indicada nas características.
- **Não utilize a manta elétrica dobrado ou enrolado.**
- Desligue o dispositivo de comando antes da lavagem.
- Não utilize se a manta elétrica ou partes do mesmo estiverem húmidas ou molhadas.
- Não esprema nem torça.
- **Não insira alfinetes ou objetos semelhantes na manta elétrica.**
- Desligue o aparelho da rede de alimentação quando não estiver a ser utilizado.
- Não puxe o cabo de alimentação ou a unidade de comando para desligar a ficha da tomada de alimentação.
- Não utilize numa cama articulável; caso contrário certifique-se de que a manta ou o cabo não correm o risco de ficar presos ou bloqueados.
- Utilize o aparelho apenas por cima do colchão, não o utilize sobre superfícies rígidas (sem colchão, sobre a rede, sobre o estrado, no chão, etc.).



- Desligue a ficha da tomada de alimentação antes de se deitar.
- Não utilize com doentes, bebés, crianças ou pessoas insensíveis ao calor e portadores de pacemakers ou outros dispositivos médicos com bateria.
- Este aparelho não está previsto para um uso médico em hospitais.
- Uma utilização prolongada com uma regulação elevada pode causar queimaduras na pele.
- Deixe a manta arrefecer antes de a arrumar.
- Não faça dobras e/ou deformações na manta elétrica colocando objetos por cima quando a arrumar.
- Em caso de avaria ou funcionamento anómalo, retire a ficha da tomada de alimentação, não tente repará-la, contacte antes um centro de assistência.
- Examine frequentemente o aparelho para detetar eventuais sinais de desgaste ou de deterioração. Se detetar sinais deste género ou se o aparelho tiver sido mal utilizado, devolva-o ao fornecedor antes de o voltar a utilizar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou, então, por uma pessoa com uma qualificação análoga, de forma a prevenir todo e qualquer risco.
- Não utilize o aparelho ao ar livre.

Cuidados especiais

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos elétricos, certifique-se de que nunca deixa o aparelho sem supervisão. Para isso, deve selecionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Este aparelho não é adequado para uso médico em hospitais.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas insensíveis ao calor e outras pessoas muito vulneráveis que são incapazes de reagir a um aquecimento excessivo.



- **Crianças menores de três anos de idade não devem utilizar este aparelho devido à sua incapacidade de reagir ao sobreaquecimento.**
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idade superior a três, a menos que os comandos sejam previamente definidos por um dos pais ou responsável, ou a menos que a criança tenha sido adequadamente instruída sobre como operar os comandos com segurança.

- Este aparelho pode ser usado por crianças com idades entre 8 anos e acima e pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreender os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Quando não estiver em uso, arruma a manta em sua embalagem original para melhor proteção e guarde em um local fresco, seco e limpo. Evite pressionar os vincos afiados da manta. Armazena somente depois do aparelho estiver frio.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Colocação da manta elétrica

1. Coloque a manta sobre o colchão, deixando espaço para o travesseiro e com o cabo de alimentação no final do travesseiro.
2. Remova todas as marcas das fitas de segurança.
3. Passe o laço da fita do meio por baixo do colchão e prende-o no laço do lado oposto. (Fig.1)
4. Passe as fitas finais sob os cantos inferiores correspondente do colchão como se mostra na Fig.2.
5. Faça o mesmo nos outros cantos. (Fig.3)
6. Coloque o lençol de baixo sobre a manta elétrica e prepare a cama da forma habitual.

Importante: a manta elétrica não deve ser usada sobre ou sob uma cama de água.

Poderá notar um odor ao utilizar a manta pela primeira vez, devido ao material de isolamento. Isso é inofensivo e desaparecerá rapidamente.

Utilização

O controlo tem marcações em Braille, que permitem ajuste de temperatura fácil no escuro.

Posições do comando:

- | | |
|----------|--|
| 0 | OFF |
| 1 | • - Calor suave |
| 2 | • • - Calor médio |
| 3 | • • • - Pré-aquecimento. Esta configuração é recomendada para pré-aquecer a cama de 1 a 2 horas antes de se deitar. NUNCA DURMA COM A SUA MANTA DEFINIDA NESTA POSIÇÃO. |

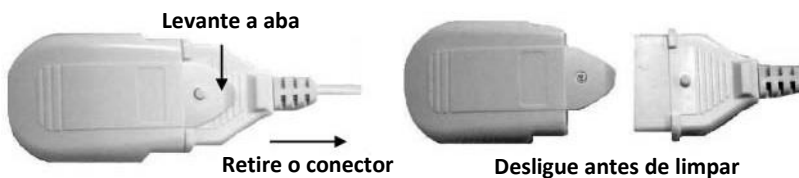
- Existe uma luz de néon, que se ilumina quando a manta está ligada.

NOTAS:

- 1 Na primeira utilização, recomenda-se que pré-aqueça a cama durante 2 horas antes de se deitar e em seguida pré-definir em “1” para uso contínuo.
- 2 A posição “3” ajudará a secar toda a humidade acumulada no colchão.
- 3 Pode notar um odor quando se utiliza a manta elétrica pela primeira vez, devido ao material de isolamento. Este é inofensivo e vai diminuir rapidamente.

Cuidados e Manutenção

- Aconselha-se a lavar a manta elétrica apenas no caso de estar sujo ou cheio de pó. Se se lavar com demasiada frequência, o produto pode desgastar-se rapidamente.
- Desligue SEMPRE o cabo de ligação, uma vez que este nunca deverá entrar em contacto com a água.
- Certifique-se de que está completamente seco antes de o utilizar novamente.



Limpeza na máquina

É possível lavar a manta elétrica na máquina utilizando um programa para roupa delicada (temperatura máxima 30°C).

Lavagem à mão



1. Coloque a manta elétrica em água durante 15 minutos. Utilize um detergente neutro dissolvido em água morna (temperatura máxima 30°C).
2. Enxague com cuidado com água fria sem espremer nem enrolar.
3. Estenda a manta elétrica no exterior, na posição horizontal e deixe secar ao natural até estar completamente seco.

Armazenamento

Quando a manta elétrica não estiver a ser utilizado coloque-a no saco fornecido, depois de arrefecer, dobrando-a delicadamente e tendo o cuidado de não a comprimir excessivamente. Não pouse objetos pesados que possam comprimir excessivamente a manta elétrica, danificando-a.

Características técnicas

Alimentação da corrente:	230V~, 50 Hz
Consumo de energia:	60W (UB-070.00xA); 2x60W (UB-140.00xA)
Dimensões:	150cm x 70cm (UB-070.00xA (x=1, 5, 6) 150cm x 140cm (UB-140.00xA (x= 2, 3, 4)

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.

17. Período de Garantia:

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atenta y completamente este manual de instrucciones y los consejos de seguridad, familiarizándose completamente con el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a quien pueda adquirir el aparato en una fecha futura.

Uso adecuado

Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado. No utilice ese aparato en el exterior.

El aparato se ha concebido y construido para funcionar como una manta bajera (situada sobre el colchón, bajo la sábana), cualquier otro uso se considera impropio y, por consiguiente, peligroso.

Indicaciones generales de seguridad

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Antes de enchufar el aparato, asegúrese de que la tensión de los enchufes de corriente corresponda a la indicada en la placa de datos.
- **No utilice el calentacamas doblado o arrugado.**
- Desconecte el dispositivo de mando antes del lavado.
- No utilice el calentacamas si éste o sus partes están húmedas o mojadas.
- No estruje, no retuerza.
- **No introduzca alfileres u objetos similares en el calentacamas.**
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no lo utiliza.
- No tire del cable de alimentación o del mando para desenchufar el aparato de la corriente.
- No lo use en una cama regulable; en caso contrario, compruebe que el calentacamas o el cable no puedan quedar atrapados o bloqueados.
- Use el aparato solamente sobre el colchón, no lo utilice en superficies rígidas (sin colchón, sobre el somier, sobre las láminas, en el suelo, etc.).
- Desenchufe el aparato de la corriente antes de acostarse.



- No lo utilice con enfermos, infantes, niños o personas insensibles al calor ni con portadores de marcapasos u otros dispositivos médicos con batería.
- Este aparato no se ha previsto para el uso médico en hospitales.
- Una aplicación prolongada con una regulación elevada puede causar quemaduras en la piel.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.
- No doble ni/o deforme el calentacamas, colocando objetos sobre éste cuando lo guarda.
- En caso de avería o de funcionamiento anómalo, desenchufe el aparato de la corriente, no lo altere y póngase inmediatamente en contacto con un centro de asistencia autorizado por el fabricante.
- Controle a menudo el aparato para detectar eventuales marcas de desgaste o deterioro.
- Si existen dichas marcas o si ha usado incorrectamente el aparato, devuélvalo al proveedor y no lo vuelva a usar.
- Si el cable de alimentación se estropea, el fabricante, su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, una persona con una cualificación similar, deberá sustituirlo para evitar todo riesgo.
- No utilice el aparato al aire libre.

Cuidados especiales

- Al hacer caso omiso de las instrucciones de seguridad del fabricante no se hace responsable de los daños.
- Para proteger a los niños contra los peligros de un aparato eléctrico, por favor asegúrese de que usted no deje el aparato sin vigilancia. Por lo tanto, usted tiene que seleccionar un lugar de almacenamiento para el dispositivo, donde los niños no son capaces de agarrar. Asegúrese de que el cable no está colgando en una posición hacia abajo.
- Este aparato no está diseñado para uso médico en los hospitales
- Este aparato no debe ser utilizado por personas insensibles al calor y otras personas muy vulnerables que no pueden reaccionar a un sobrecalentamiento.
- Los niños menores de tres años no deben utilizar este aparato debido a su incapacidad para reaccionar a un sobrecalentamiento.
- El aparato no debe ser utilizado por niños mayores de tres años que los controles han sido preestablecidos por un padre o tutor, o salvo que el niño ha sido debidamente instruido sobre la manera de manejar los controles de forma segura.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas con una incapacidad o falta de experiencia y conocimientos que hayan recibido

supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura físicas, sensoriales o mentales y comprender los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento de usuarios no serán hechos por niños sin supervisión.

- Cuando no está en uso, el paquete de la manta en su embalaje original para una mejor protección y guárdelo en un lugar fresco, seco y limpio. Evite presionar pliegues agudos en la manta. Sólo almacenamiento después de manta es totalmente fría.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA EL HOGAR

Colocación de la manta eléctrica (calientacamás)

1. Coloque la manta sobre el colchón, dejando espacio para la almohada y con el cable de alimentación al final almohada.
2. Quite las etiquetas de las cintas corbata.
3. Pasar la cinta de lazo central debajo de la mitad del colchón y a través del bucle de medio en el lado opuesto. (Fig. 1)
4. Pasar cinta de un extremo debajo de la esquina inferior correspondiente del colchón y a través del bucle de extremo, abajo debajo de la otra esquina inferior del colchón y a través del lazo lado inferior (Fig. 2).
5. Repita el procedimiento con la cinta en el extremo superior. (Fig. 3)
6. Manta ahora debe estar firmemente adherida con cinta al colchón, como se muestra en la figura 3.

Importante: La manta no debe utilizarse sobre o debajo de una cama de agua.

Es posible que note un olor cuando use la manta por primera vez, debido al material aislante. Esto es inofensivo y desaparecerá rápidamente.

Utilización

El control tiene marcas en Braille, lo que permite un fácil ajuste de la temperatura en la oscuridad.

Las posiciones de comando:

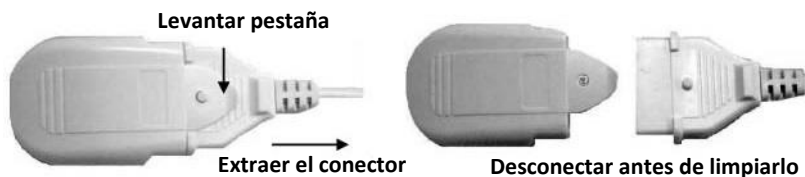
- 0 OFF
- 1 • - Calor brando
- 2 • • - Calor medio
- 3 • • • - Precalentamiento. Esta configuración se recomienda para precalentar la cama 1 a 2 horas antes de la hora de acostarse. **NUNCA SUEÑO CON SU MANTA ESTABLECIDO EN ESTE SITIO.**
- Hay una luz de neón que se ilumina cuando la manta está encendida.

NOTAS:

1. En el primer uso, se recomienda precalentar el lecho durante 2 horas antes de acostarse, y luego ajustar en "1" para el uso continuo.
2. La posición "3" ayudará a secar la humedad acumulada en el colchón.
3. Usted puede notar y olor cuando se usa la manta, por primera vez, debido al material de aislamiento. Esto es inofensivo y desaparecerá rápidamente

Limpieza y Mantenimiento

- Se aconseja lavar el calentacamas sólo en caso de que esté sucio o lleno de polvo. Si se lava con demasiada frecuencia el producto puede desgastarse rápidamente.
- Desconecte EN TODO CASO el cable de conexión ya que éste nunca deberá entrar en contacto con el agua.
- Asegúrese de que esté completamente seco antes de utilizarlo de nuevo.



Limpieza en lavadora

Es posible lavar el calentacamas en la lavadora utilizando un programa para ropa delicada (temperatura máxima 30°C).

Lavado a mano

1. Sumerja el calentacamas en agua durante 15 minutos. Utilice un detergente neutro disuelto en agua templada (temperatura máxima 30°C).
2. Aclárelo con cuidado con agua fría sin estrujarlo ni enrollarlo.
3. Extienda el calentacamas al aire en posición horizontal y deje que se seque de manera natural hasta que esté completamente seco.

Almacenamiento

Cuando no utilice la manta eléctrica, deje que se enfríe, dóblela con delicadeza y colóquela en la bolsa suministrada sin presionar demasiado. No deje objetos pesados encima de la manta, ya que podría aplastarla y dañarla. Solo almacenamiento después de que la manta esté completamente fría.

Datos técnicos:

Suministro de tensión:	230V~, 50 Hz
Consumo de energía:	60W (UB-070.00xA); 2x60W (UB-140.00xA)
Dimensiones:	150cm x 70cm (UB-070.00xA (x=1, 5, 6) 150cm x 140cm (UB-140.00xA (x= 2, 3, 4)

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.

17. Período de garantía:

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Usage conforme

Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué. Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.

Le chauffe-lit a été projeté et construit pour être utilisé comme alèse chauffante entre le matelas et le drap de là-dessous, et toute autre utilisation est considérée comme incorrecte et, par conséquent, dangereuse.

Conseils généraux de sécurité

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et / ou des blessures corporelles, des précautions de base doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- **Ne pas utiliser le chauffe-lit si ce dernier est plié ou froissé.**
- Débrancher le dispositif de commande avant le lavage.
- Ne pas utiliser le chauffe-lit si ce dernier est humide ou mouillé, même partiellement.
- Ne pas essorer ni tordre.
- **Ne pas introduire d'épingles ou d'objets similaires dans le chauffe-lit.**
- Débrancher l'appareil en cas de non-utilisation.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ni sur l'unité de commande pour débrancher l'appareil.
- Ne pas utiliser sur un lit réglable ; le cas échéant, avoir soin de ne pas coincer la couverture ou le câble.
- Utiliser exclusivement l'appareil sur un matelas et éviter toute utilisation sur des surfaces rigides (sans matelas, sur le sommier, les lattes, le sol, etc.)
- Il est conseillé de débrancher l'appareil avant de se coucher.



- Éviter toute utilisation avec les personnes infirmes, les enfants ou des personnes insensibles à la chaleur, les porteurs d'un pacemaker ou d'autres dispositifs médicaux à pile.
- Cet appareil n'est pas prévu pour un usage médical en milieu hospitalier.
- Toute application prolongée à haute température peut causer des brûlures.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger.
- Ne pas plier ni déformer le chauffe-lit en le rangeant sous des objets lourds.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, débrancher l'appareil, ne pas tenter de le réparer et s'adresser immédiatement à un centre de Service agréé par le fabricant.
- En cas de déclenchement du fusible de sécurité, renvoyer l'appareil au fabricant ou à l'un de ses concessionnaires.
- Examiner fréquemment l'appareil pour déceler tout signe d'usure ou de détérioration. Le cas échéant ou en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil, renvoyer ce dernier au fournisseur.
- En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, ce dernier doit être remplacé par le fabricant, son service d'assistance technique ou une personne qualifiée, ceci afin d'éviter tout risque d'accident.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

Attention particulière

- En ignorant les consignes de sécurité du fabricant ne peuvent être tenu responsables des dommages.
- Pour protéger les enfants contre les dangers d'un appareil électrique, s'il vous plaît assurez-vous de ne jamais laisser l'appareil sans surveillance. Par conséquent, vous devez sélectionner un lieu de stockage de l'appareil où les enfants ne sont pas en mesure de s'en emparer. Assurez-vous que le câble n'est pas suspendu dans une position à la baisse.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage médical dans les hôpitaux.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et d'autres personnes très vulnérables qui sont incapables de réagir à une surchauffe.
- Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur incapacité à réagir à une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants âgés de trois à moins que les contrôles aient été préétablis par un parent ou tuteur, ou si l'enfant a reçu des directives adéquates sur la façon d'utiliser les commandes en toute sécurité.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien utilisateur ne sont pas fabriqués par des enfants sans surveillance.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, emballer la couverture dans son emballage d'origine pour une meilleure protection et stocker dans un endroit frais, sec et propre. Evitez d'appuyer plus pointus dans la couverture. Seulement stockage après couverture est froid pleinement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Positionnement de la couverture électrique

1. Placez la couverture sur le, laissant place matelas pour l'oreiller et avec le cordon d'alimentation à la fin de l'oreiller.
2. Supprimer les balises à partir de bandes de cravate.
3. Faire passer la bande de liaison intermédiaire sous le milieu du matelas et à travers la boucle du milieu sur le côté opposé. (Figure 1)
4. Faire passer la bande d'extrémité dans l'angle inférieur correspondant du matelas et à travers la boucle d'extrémité, vers le bas dans l'autre coin de la partie inférieure du matelas et par la boucle de partie inférieure (figure 2).
5. Répétez la procédure pour la bande à l'extrémité supérieure. (Fig.3)
6. La couverture devrait maintenant être fermement collée à matelas comme le montre la figure 3.

Important : La couverture ne doit pas être utilisé sur ou sous un matelas d'eau.

Vous pouvez remarquer une odeur lors de la première utilisation de la couverture, en raison du matériau isolant. Ceci est inoffensif et disparaîtra rapidement.

Utilisation

Le contrôle a les inscriptions en braille, ce qui permet un ajustement facile de la température dans l'obscurité.

Positions de commande :

- | | |
|----------|---|
| 0 | OFF |
| 1 | • - Chaleur douce |
| 2 | • • - Chaleur moyenne |
| 3 | • • • - Préchauffez, ce paramètre est recommandé pour préchauffer le lit 1 à 2 heures avant de l'utiliser avec une literie standard. Ne dormez pas avec votre couverture de ce paramètre. |

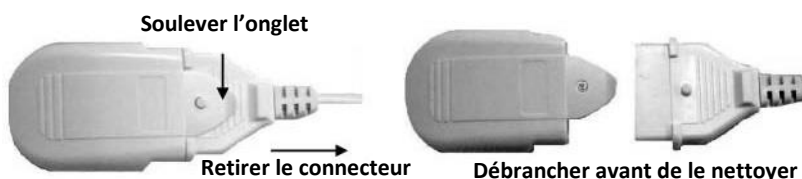
- Il existe une lampe au néon qui s'allume lorsque le blanchet est mis en marche.

NOTE :

1. Sur la première utilisation, il est recommandé que la couverture soit réglée sur "3" pendant 2 heures avant de dormir sur le lit et le pré-réglés "1" pour une utilisation continue.
2. Présélection sur "3" aidera à sécher l'humidité qui s'est accumulée dans le matelas.
3. Vous pouvez noter une odeur lors de l'utilisation de la couverture pour la première fois, en raison du matériau d'isolation. Cela est sans danger et disparaissent rapidement.

Nettoyage

- Il est conseillé de ne laver le chauffe-lit que lorsqu'il est sale ou plein de poussière. S'il est lavé trop fréquemment, le produit peut s'user plus rapidement.
- Débranchez TOUJOURS le cordon d'alimentation car il ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau.
- Assurez-vous qu'il est complètement sec avant de l'utiliser à nouveau.



Lavage en machine

Le chauffe-lit peut être lavé en machine en utilisant un programme pour le linge délicat (température maximum 30°C).

Lavage à la main



1. Laissez tremper le chauffe-lit dans l'eau pendant 15 minutes. Utilisez un détergent neutre dissous dans de l'eau tiède (température maximale 30 °C).
2. Rincez-le à l'eau froide sans le tordre, ni l'enrouler.
3. Étendez le chauffe-lit à l'air en position horizontale et laissez-le sécher naturellement jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

Stockage

Lorsque la couverture électrique n'est pas utilisée, laissez refroidir, pliez délicatement et placez dans le sac fourni sans trop appuyer. Ne posez pas d'objets lourds sur la couverture car elle pourrait être écrasée et endommagée. Stockage uniquement après que la couverture soit complètement froide.

Données techniques

Alimentation :	230V~, 50 Hz
Consommations :	60W (UB-070.00xA) ; 2x60W (UB-140.00xA)
Dimensions :	150cm x 70cm (UB-070.00xA (x=1, 5, 6) 150cm x 140cm (UB-140.00xA (x= 2, 3, 4)

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :



- La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager.

Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
17. **Période de garantie :**
Pays de l'Union Européenne - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.

Autres pays - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να λειτουργεί ως κάτω κουβέρτα (τοποθετημένη στο στρώμα, κάτω από το κάτω φύλλο). Όλες οι άλλες χρήσεις είναι ακατάλληλες και επομένως επικίνδυνες.

Οδηγίες ασφαλείας

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή/και τραυματισμού ατόμων, θα πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται είναι ίδια με αυτή του σπιτιού σας.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική κουβέρτα διπλωμένη ή τσακισμένη.
- Αποσυνδέστε τη μονάδα ελέγχου πριν από το πλύσιμο.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν η ηλεκτρική κουβέρτα ή τα εξαρτήματά της είναι υγρά ή βρεγμένα.
- Μην τυλίγετε ή στρίβετε.
- Μην τοποθετείτε καρφίτσες ή παρόμοια μέσα στην ηλεκτρική κουβέρτα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος ή τη μονάδα ελέγχου για να αποσυνδέσετε την κουβέρτα από την πρίζα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ρυθμιζόμενα κρεβάτια, καθώς η κουβέρτα ή το καλώδιο μπορεί να παγιδευτεί ή να πιαστεί.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στρώμα. Μην το χρησιμοποιείτε σε άκαμπτες επιφάνειες (χωρίς στρώμα, σε βάση κρεβατιού, πηχάκια, δάπεδο κ.λπ.).
- Αποσυνδέστε την πρίζα από την πρίζα πριν ξαπλώσετε.
- Μην το χρησιμοποιείτε για άτομα με αναπηρία, παιδιά, άτομα που δεν είναι

ευαίσθητα στη θερμότητα ή που φορούν βηματοδότες ή άλλες ιατρικές συσκευές που λειτουργούν με μπαταρία.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για ιατρική χρήση σε νοσοκομεία.
- Η παρατεταμένη χρήση σε υψηλή θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει δερματικά εγκαύματα.
- Αφήστε το να κρυώσει πριν το βάλετε.
- Μην τσαλακώνετε και/ή παραμορφώνετε την ηλεκτρική κουβέρτα τοποθετώντας αντικείμενα πάνω της κατά την αποθήκευση.
- Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα. Μην παραβιάζετε και επικοινωνήστε αμέσως με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Ελέγχετε συχνά τη συσκευή για τυχόν σημάδια φθοράς ή φθοράς.
- Εάν διαπιστώσετε τέτοιες πινακίδες ή ότι η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα, επιστρέψτε την στον προμηθευτή πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο, προκειμένου να εξαλειφθεί κάθε κίνδυνος.

Ειδική φροντίδα

- Αν αγνοήσετε τις οδηγίες ασφαλείας, ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τη ζημιά.
- Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους μιας ηλεκτρικής συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Επομένως, πρέπει να επιλέξετε ένα χώρο αποθήκευσης για τη συσκευή όπου τα παιδιά δεν μπορούν να την πιάσουν. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται σε θέση προς τα κάτω.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για ιατρική χρήση σε νοσοκομεία
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στη θερμότητα και άλλα πολύ ευάλωτα άτομα που δεν μπορούν να αντιδράσουν στην υπερθέρμανση.
- Παιδιά κάτω των τριών ετών δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή λόγω της αδυναμίας τους να αντιδράσουν στην υπερθέρμανση.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά ηλικίας άνω των τριών ετών, εκτός εάν τα χειριστήρια έχουν προκαθοριστεί από έναν γονέα ή κηδεμόνα ή εάν το παιδί έχει λάβει επαρκείς οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό των χειριστηρίων.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν την κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, συσκευάστε την κουβέρτα στην αρχική της συσκευασία για καλύτερη προστασία και φυλάξτε την σε δροσερό, καθαρό και στεγνό μέρος.

Αποφύγετε να πιέζετε αιχμηρές πτυχές στην κουβέρτα. Μόνο η αποθήκευση μετά την κουβέρτα είναι πλήρως κρύα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

Τοποθέτηση της ηλεκτρικής κουβέρτας

1. Τοποθετήστε την κουβέρτα στο στρώμα, αφήνοντας χώρο για το μαξιλάρι και με το ηλεκτρικό καλώδιο στο άκρο του μαξιλαριού.
2. Αφαιρέστε τις ετικέτες από τις ταινίες γραβάτας.
3. Περάστε τη μεσαία δεικτική ταινία κάτω από τη μέση του στρώματος και από τη μεσαία θηλιά στην απέναντι πλευρά. (Εικ. 1)
4. Περάστε την τελική ταινία κάτω από την αντίστοιχη κάτω γωνία του στρώματος και μέσα από την τελική θηλιά, κάτω από την άλλη κάτω γωνία του στρώματος και μέσα από την κάτω πλευρική θηλιά (Εικ. 2).
5. Επαναλάβετε τη διαδικασία για την ταινία στο επάνω άκρο. (Εικ.3)
6. Η κουβέρτα πρέπει τώρα να στερεωθεί σταθερά με ταινία στο στρώμα όπως φαίνεται στο σχ. 3.

Σημαντικό: Η κουβέρτα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πάνω ή κάτω από ένα στρώμα νερού.

Μπορεί να παρατηρήσετε και να μυρίσει όταν χρησιμοποιείτε την κουβέρτα για πρώτη φορά, λόγω του μονωτικού υλικού. Αυτό είναι ακίνδυνο και θα υποχωρήσει γρήγορα.

Χρήση

Το χειριστήριο έχει σημάνσεις Braille, οι οποίες επιτρέπουν την εύκολη ρύθμιση της θερμοκρασίας στο σκοτάδι.

Ρυθμίσεις εντολών:

- 0 OFF
- 1 • - Ήπια θερμότητα
- 2 • • - Μέτρια θερμότητα
- 3 • • • - Προθέρμανση, αυτή η ρύθμιση συνιστάται για προθέρμανση του κρεβατιού 1 έως 2 ώρες πριν από τη χρήση με τυπικά κλινოსκεπάσματα.
ΜΗΝ ΚΟΙΜΑΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΥΒΕΡΤΑ ΣΑΣ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ.
- Υπάρχει ένα φως νέον που ανάβει όταν ανάβει η κουβέρτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Κατά την αρχική χρήση, συνιστάται η ρύθμιση της κουβέρτας στο "3" για 2 ώρες πριν κοιμηθείτε στο κρεβάτι και η προεπιλογή "1" για συνεχή χρήση.
2. Η προεπιλογή στο "3" θα βοηθήσει στο στέγνωμα της υγρασίας που έχει συσσωρευτεί στο στρώμα.
3. Μπορεί να παρατηρήσετε μια οσμή όταν χρησιμοποιείτε την κουβέρτα για πρώτη

φορά, λόγω του μονωτικού υλικού. Αυτό είναι ακίνδυνο και θα υποχωρήσει γρήγορα.

Καθαρισμός & Συντήρηση

- Συνιστάται να πλένετε την ηλεκτρική κουβέρτα μόνο εάν λερωθεί ή σκονιστεί. Εάν το πλένετε πολύ συχνά, το προϊόν μπορεί να φθαρεί πολύ γρήγορα.
- Κατά τον καθαρισμό, αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ το καλώδιο τροφοδοσίας. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει ΠΟΤΕ να έρχεται σε επαφή με νερό.
- Πριν χρησιμοποιήσετε ξανά την ηλεκτρική κουβέρτα, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνή.
- Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο έχει ρυθμιστεί στη θέση «0» (OFF) και αφαιρέστε το φις από την πρίζα. **ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΚΤΗ ΝΑ ΜΠΕΙ ΣΤΟ CONTAΝΤ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΓΡΟ ΔΙΑΛΥΜΑ.**
- Σηκώστε τη γλωττίδα του ελεγκτή μέχρι την πλαστική υποδοχή της κουβέρτας. τραβήξτε προσεκτικά το βύσμα από την κουβέρτα. Ο ελεγκτής δεν ΠΡΕΠΕΙ ποτέ να βυθίζεται σε νερό.



Πλένεται στο πλυντήριο

Η ηλεκτρική κουβέρτα μπορεί να πλυθεί χρησιμοποιώντας τον ευαίσθητο κύκλο πλυντηρίου ρούχων (μέγιστη θερμοκρασία 30°C).

Πλύσιμο στο χέρι

1. Μουλιάστε την ηλεκτρική κουβέρτα σε νερό για 15 λεπτά. Χρησιμοποιήστε ουδέτερο σαπούνι σε ζεστό νερό (μέγιστη θερμοκρασία: 30°C).
2. Ξεπλύνετε προσεκτικά τη θερμάστρα με κρύο νερό, χωρίς να την στύψετε ή να την στύψετε.
3. Κρεμάστε την ηλεκτρική κουβέρτα για να στεγνώσει φυσικά στον αέρα σε οριζόντια θέση μέχρι να στεγνώσει τελείως.

Η αποθήκη

Όταν η ηλεκτρική κουβέρτα δεν χρησιμοποιείται, αφήστε το να κρυώσει, διπλώστε απαλά και τοποθετήστε το στη σακούλα που παρέχεται χωρίς να την πιέζετε υπερβολικά. Μην ακουμπάτε βαριά αντικείμενα πάνω από την κουβέρτα γιατί μπορεί να συνθλιβεί και να καταστραφεί. Μόνο η αποθήκευση μετά την κουβέρτα είναι πλήρως κρύα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος: 230V~, 50 Hz
Κατανάλωση ενέργειας: 60W (UB-070.00xA); 2x60W (UB-140.00xA)
Διαστάσεις : 150cm x 70cm (UB-070.00xA (x=1, 5, 6))
150cm x 140cm (UB-140.00xA (x= 2, 3, 4))

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:



- οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ,
- Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/ΕΕ,
- RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Επαφή στην Ελλάδα:

ΚΑΡΑ ΕΜΠΟΡΙΟ

Καραγιαννοπούλου 32,

61100 Κιλκίς, Ελλάδα

Email: info@kapaemporio.gr

Τηλ. +302341024654

Fax +302341025735

<https://kapaemporio.gr>

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης.
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημία.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή πληκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν χειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το γεννές κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
support)
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales)

Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2205UB Series-EU